



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 26 september 2025
(OR. en)

8029/25
COR 1

LIMITE

AELE 29
RECH 155
ATO 21
MI 218
CH 15

Interinstitutionellt ärende:
2025/0086 (NLE)

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Avtal mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, om Schweiziska edsförbundets deltagande i unionsprogram

Sidan EU/CH/Protokoll 2/sv 10 ska ersättas med bifogad sida.

- b) av rådet för den internationella fusionsenergiorganisationen för Iter utses till ledningspersonal (artikel 6.7 d i Iteravtalet),
 - c) av Euratom ställas till förfogande som personal för den internationella fusionsenergiorganisationen för Iter (artikel 7.2 i Iteravtalet),
 - d) av den internationella fusionsenergiorganisationen för Iter direktanställas genom att utses av dess generaldirektör (artikel 7.2 och 7.4 b i Iteravtalet),
 - e) av Euratom utses till företrädare i styrkommittén för verksamhet enligt strategin med bredare inriktning och i projektkommittéerna för verksamhet enligt strategin med bredare inriktning (artiklarna 3 och 5 i avtalet om verksamhet enligt strategin med bredare inriktning),
 - f) av styrkommittén utses till personal i sekretariatet (artikel 4 i avtalet om verksamhet enligt strategin med bredare inriktning),
 - g) av Euratom ställas till förfogande för verksamhet enligt strategin med bredare inriktning, dvs. som medlem i projektlagen eller som projektledare (artikel 6 i avtalet om verksamhet enligt strategin med bredare inriktning).
3. Euratom ska skriftligen underrätta Schweiz om eventuella ändringar av Iterprogrammet, Iteravtalet, avtalet om verksamhet enligt strategin med bredare inriktning eller avtalet om privilegier och immunitet för Iter.